

## **Zmluva o zriadení vecného bremena č. 02121/2017-PKZO-B40112/17.00**

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

**(ďalej len „zmluva“)**

### **Čl. I**

#### **Zmluvné strany**

1.   Názov:                               **Slovenská republika zastúpená  
Slovenským pozemkovým fondom**  
Sídlo:                                   **Búdková 36, 817 15 Bratislava**  
Štatutárny orgán:                   JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka  
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky  
IČO:                                     17 335 345  
DIČ:                                     2021007021  
Bankové spojenie:                  Štátna pokladnica  
Číslo účtu IBAN:                   SK35 8180 0000007000001638  
Číslo depozitného účtu IBAN: SK34 8180 0000007000194492  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO,  
vložka 35/B  
**(ďalej len „povinný z vecného bremena“)**

2.   Názov:                               **Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.**  
Skratka obchodného mena: **TVK a.s. Trenčín**  
Sídlo:                                   **Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín**  
v zastúpení:                       Mgr. Richard Rybníček, predseda predstavenstva  
Ing. Jozef Trstenský, podpredseda predstavenstva  
IČO:                                     36 302 724  
IČ DPH:                               SK 2020175751  
Bankové spojenie:                  ČSOB a.s. Trenčín  
Číslo účtu:                           SK69 7500 0000 0000 2581 7973  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel Sa, vložka  
10100/R  
**(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)**

### **Čl. II**

#### **Predmet zmluvy**

1.   Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemku parcela KN E p. č. 762/1, druh pozemku ostatná plocha, vo výmere 12819 m<sup>2</sup> ktorá sa nachádza v k.ú. Adamovské Kochanovce, obec Adamovské Kochanovce, okres Trenčín , je zapísaný na

liste vlastníctva č. 976 a je vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe povinného z vecného bremena v celosti (ďalej aj ako „pozemok povinného z vecného bremena“). Celková výmera vecného bremena je 2878 m<sup>2</sup>.

2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemok uvedený v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

### **Čl. III**

#### **Dôvod uzatvorenia zmluvy**

Pozemok povinného z vecného bremena je v správe povinného podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. na ňom môže povinný z vecného bremena zmluvou zriadiť vecné bremeno.

### **Čl. IV**

#### **Zriadenie vecného bremena**

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena, spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena uložiť na pozemku povinného z vecného bremena inžinierske siete (kanalizačné siete) a v práve vstupu, prechodu a prejazdu oprávneného z vecného bremena cez pozemok povinného z vecného bremena uvedený v čl. II bod 1 za účelom vykonávania opráv a údržby inžinierskych sietí, tak ako je zakreslené v geometrickom pláne na zriadenie vecného bremena č. 36335924-036-16, zo dňa 15.02.2016, overeného pod č. 188/16, dňa 18.02.2016. diel 1 parcela KN E p. č. 762/1, druh pozemku ostatné plochy, vo výmere 2822 m<sup>2</sup>, mimo zastavaného územia obce, a diel 2 parcela KN E p. č. 762/1, druh pozemku ostatné plochy, vo výmere 53 m<sup>2</sup>, mimo zastavaného územia obce Adamovské Kochanovce
2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy pokládku inžinierskych sietí oprávneným z vecného bremena a je povinný strpieť svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vstup, prechod a prejazd oprávneného z vecného bremena na jeho pozemok uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Vecné bremeno sa na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. V tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemku uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.
5. Práva a povinnosti z vecných bremien zriadených na základe tejto zmluvy sú nerozlučne späté s vlastníckym právom k nehnuteľnostiam zaťaženým vecným bremenom a s vlastníctvom nehnuteľností, ktorým majú vecné bremená slúžiť, pričom s vlastníckym právom k predmetným nehnuteľnostiam prechádzajú na nadobúdateľov aj všetky práva a povinnosti vyplývajúce z vecných bremien zriadených touto zmluvou.

## Čl. V

### Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a náklady spojené so zriadením vecného bremena

1. Všeobecná hodnota vecného bremena bola určená v zmysle znaleckého posudku č 38/2016 zo dňa 12.03.2016, vyhotoveného znalcom Ing. František Nekoranec, J, Halašu 2711/12, 911 08 Trenčín vo výške 5,26 € / m<sup>2</sup>.  
 $2878,00 \text{ m}^2 \times 5,26 \text{ € / m}^2 = 15\,143,57 \text{ €}$ , slovom päťnásťtisícstoštyridsaťtri Eur päťdesiatšesť centov .
2. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 15 138,28 EUR, slovom päťnásťtisícstotridsaťosem Eur dvadsaťosem centov (výmera pozemku 2878,00 m<sup>2</sup>, cena za jeden (1) m<sup>2</sup> je 5,26 EUR).
3. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností vo výške 66,00 EUR znáša oprávnený z vecného bremena.
4. Okrem toho oprávnený z vecného bremena uhrádza aj náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné vo výške 5,00 EUR (náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné ďalej len „náklady spojené so zriadeným vecným bremenom“).

## Čl. VI

### Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a nákladov spojených so zriadeným vecným bremenom

1. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena jednorazovú odplatu a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy, **spolu vo výške 15 143,28 EUR** na účet povinného z vecného bremena číslo IBAN: SK35 8180 0000007000001638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4184011217** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zaplatením jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena oprávneným z vecného bremena sa rozumie deň pripísania na účet povinného z vecného bremena uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa oprávnený z vecného bremena dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena, je povinný z vecného bremena oprávnený od oprávneného z vecného bremena požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť oprávneného z vecného bremena sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku.

## **Čl. VII**

### **Návrh na vklad do katastra nehnuteľností**

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladajú zmluvné strany spoločne. Do 30 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena oprávnenému z vecného bremena návrh na vklad podpísaný povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy oprávnený z vecného bremena hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

## **Čl. VIII**

### **Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy poukázané na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Oprávnený z vecného bremena okrem úrokov z omeškania je povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena z dôvodu porušenia povinnosti zaplata jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške podľa Čl. VI zmluvy. Zmluvná pokuta je splatná do piatich dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie oprávnenému z vecného bremena, a to na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy aj v prípade, ak povinný z vecného bremena odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu nezaplata odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok oprávneného z vecného bremena uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.

4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu oprávneným z vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vztťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

## **Čl. IX**

### **Osobitné dojednania**

1. Oprávnený z vecného bremena súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke povinného z vecného bremena s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi povinnému z vecného bremena povinnosť ju zverejniť.
2. Oprávnený z vecného bremena súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke povinného z vecného bremena v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady vrátane.

## **Čl. X**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých 3 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely, 3 rovnopisy povinný z vecného bremena doručí oprávnenému z vecného bremena (2 rovnopisy oprávnený z vecného bremena doručí okresnému úradu podľa Čl. VII ods. 1 zmluvy, 1 rovnopis si oprávnený z vecného bremena ponechá )
2. Zároveň týmto zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za obojstranne zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa.....

V Trenčíne, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....  
JUDr. Adriana Šklíbová  
generálna riaditeľka

.....  
Mgr. Richard Rybníček  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Boris Brunner  
námetník generálnej riaditeľky

.....  
Ing. Jozef Trstenský  
podpredseda predstavenstva